

КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

**ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ТОРГОВЫМ
ВОЗМОЖНОСТЯМ В НОВОМ МЕЖДУНАРОДНОМ ТОРГОВОМ КОНТЕКСТЕ,**

утвержденный на ее второй сессии, проходившей во Дворце Наций
в Женеве с 5 по 8 февраля 1996 года



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Distr.
GENERAL

TD/B/42(2)/12
TD/B/WG.8/8
29 February 1996

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ТОРГОВЫМ
ВОЗМОЖНОСТЯМ В НОВОМ МЕЖДУНАРОДНОМ ТОРГОВОМ КОНТЕКСТЕ,**

утвержденный на ее второй сессии, проходившей во Дворце Наций
в Женеве с 5 по 8 февраля 1996 года

СОДЕРЖАНИЕ

<u>Глава</u>		<u>Пункты</u>
I.	Введение	1 - 13
II.	Рекомендации	14 - 30
III.	Доклад о работе второй сессии Специальной рабочей группы	31 - 91

Приложения

I.	Резюме основных итоговых замечаний и выводов, подготовленное Председателем
II.	Круг ведения Специальной рабочей группы
III.	Перечень документов
IV.	Участники.

I. ВВЕДЕНИЕ

A. Мандат

1. Специальная рабочая группа по торговым возможностям в новом международном торговом контексте была учреждена Советом по торговле и развитию на основании его решения 415 (XL) от мая 1994 года. В соответствии с кругом ведения, который воспроизводится в приложении II, мандат Рабочей группы содержал четыре основных пункта, а именно:

- a) выявление новых торговых возможностей, возникающих в связи с осуществлением соглашений Уругвайского раунда, в разрезе конкретных секторов и рынков в целях повышения способности развивающихся стран, особенно наименее развитых стран, и стран с переходной экономикой полностью использовать такие возможности;
- b) содействие более глубокому пониманию значения новых правил, вытекающих из соглашений Уругвайского раунда и последующей работы по их осуществлению, и определение того, где и каким образом заинтересованным развивающимся странам и странам с переходной экономикой можно оказать содействие в:
 - i) использовании специальных оговорок Заключительного акта, предусматривающих дифференцированный и более благоприятный режим;
 - ii) выполнении и выгодном использовании принятых обязательств;
- c) анализ способов осуществления решения относительно специальных положений для наименее развитых стран, которые содержатся в Заключительном акте;
- d) выявление тех областей, в которых следует активизировать техническое сотрудничество.

2. Рабочей группе было предложено принять во внимание углубленный анализ и оценку итогов Уругвайского раунда, проведенные Советом по торговле и развитию. В своих согласованных выводах 419 (XLІ) от сентября 1994 года Совет просил ЮНКТАД провести "более углубленный анализ вопросов политики, в частности в процессе выявления проблем и возможностей, возникающих для развивающихся стран в таких ключевых секторах, как сельское хозяйство, текстильные изделия и одежда, а также услуги, с целью подготовки конкретных предложений", и отметил, что для рассмотрения этих вопросов важное значение будет иметь деятельность Специальной рабочей группы.

В. Сессии Группы

3. Рабочая группа провела две сессии. Были организованы также два семинара по вопросам, имеющим отношение к деятельности Группы.

1. Первая сессия

4. Первая сессия Группы, состоявшаяся 9-13 октября 1995 года, была посвящена пунктам а) и с) ее круга ведения. На рассмотрении Группы находились доклады секретариата, содержащиеся в документах TD/B/WG.8/2 и Add.1, TD/B/WG.8/3 и Add.1, UNCTAD/ITD/16 и 17 и UNCTAD/ITD/Misc.37. Свой вклад в работу Группы также внесли эксперты ВТО, ФАО и МВФ, а также НПО, которые были приглашены обменяться своими мнениями с Группой. Этот анализ подкреплялся демонстрационным показом программного обеспечения и базы данных ТРЕЙНС ЮНКТАД, что позволяло осуществить более тщательное выявление возможностей на уровне тарифных позиций.

5. Результаты обсуждения, проведенного Группой, были подытожены в докладе Специальной рабочей группы по торговым возможностям в новом международном торговом контексте о работе ее первой сессии (TD/B/42(2)/3 - TD/B/WG.8/4).

2. Вторая сессия

6. С тем чтобы помочь Специальной рабочей группе в рассмотрении вопроса, который касался содействия более глубокому пониманию значения новых правил, вытекающих из соглашений Уругвайского раунда, для заинтересованных развивающихся стран и стран с переходной экономикой, а также определить, каким образом эти страны могли бы использовать соответствующие положения о дифференцированном и более благоприятном режиме, 4 декабря 1995 года был проведен семинар, посвященный соглашениям об "обусловленной защите". Он проходил с участием группы занимающихся частной практикой специалистов, имеющих опыт в деле защиты интересов стран-экспортеров в рамках внутреннего законодательства стран-импортеров, а также правительственный должностных лиц из развивающихся стран, отвечающих за институциональные аспекты осуществления. Информация о дискуссии, проведенной на семинаре, отражена в документе TD/B/WG.8/CRP.1.

7. Кроме того, с тем чтобы обсудить пути развертывания технического сотрудничества в области торговли, был организован Международный семинар по вопросам технического сотрудничества в интересах торговли и развития в условиях глобализации, принимающей стороной которого выступало правительство Швейцарии. Доклад о работе семинара был распространен в качестве документа UNCTAD IX/Misc.1. Участники выразили свою признательность правительству Швейцарии за проведение семинара.

8. Вторая сессия Группы, состоявшаяся 5-8 февраля 1996 года, была посвящена пунктам b) и d) ее круга ведения. На рассмотрении Группы находились доклады секретариата, содержащиеся в документах TD/B/WG.8/6 и TD/B/WG.8/7, а также доклады о работе вышеупомянутых семинаров.

9. Доклад о работе второй сессии содержится в приложении III к настоящему документу. На второй сессии был также утвержден заключительный доклад Специальной рабочей группы.

C. Осуществление программы работы

1. Сфера охвата работы Группы

10. Рабочая группа сосредоточила внимание на тех соглашениях Уругвайского раунда, в связи с которыми способность развивающихся стран (и, в частности, наименее развитых стран) эффективно использовать торговые возможности, открываемые соответствующими соглашениями, определенно предполагала "стимулирование обеспечения более глубокого понимания", что было закреплено в круге ведения в качестве одной из основных задач Специальной рабочей группы. В ходе рассмотрения этих вопросов Группой были высказаны предложения в отношении возможных областей будущей работы. Результаты обсуждения отражены в главе II (Рекомендации) настоящего доклада.

2. Документация

11. Документация, рассмотренная Группой, перечислена в приложении III.

3. Сотрудничество с другими международными организациями

12. Рабочая группа опиралась на сотрудничество со стороны секретариатов других международных организаций, в частности ВТО, МТЦ, ЮНИДО, ФАО, МВФ, Всемирного банка, ОЭСР, МБТИО, а также региональных комиссий Организации Объединенных Наций.

4. Связь с программой технического сотрудничества ЮНКТАД

13. Деятельность Специальной рабочей группы и программа технического сотрудничества ЮНКТАД подкрепляли друг друга. Например, региональные семинары, такие, как семинары, проведенные в Касабланке в ноябре 1994 года, в Бангкоке в августе 1995 года, в Бейруте в октябре 1995 года и в районе бухты Субик, Филиппины, в ноябре 1995 года, проходили с использованием справочных материалов, подготовленных секретариатом. Доклады и исследования, подготовленные секретариатом ЮНКТАД, служили вспомогательными документами при осуществлении некоторых других национальных и региональных проектов технической помощи, касающихся торговли.

II. РЕКОМЕНДАЦИИ*

A. Рекомендации на национальном и международном уровнях

14. Для того чтобы все страны, в частности развивающиеся страны, могли воспользоваться всеми выгодами улучшения торговых возможностей, всем странам следует в полном объеме осуществить свои обязательства по Уругвайскому раунду, придерживаясь их духа и буквы. Следует как можно скорее осуществить связанные с доступом на рынки обязательства в отношении товаров и услуг, представляющих экспортный интерес для развивающихся стран и соответствующих стран с переходной экономикой, в частности в отношении сельского хозяйства и текстильных изделий и одежды. Как предусмотрено в Соглашении по текстильным изделиям и одежде, обращение к переходным защитным мерам против мелких поставщиков и НРС следует сводить к минимуму.

15. Развивающимся странам и соответствующим странам с переходной экономикой, которые стремятся вступить в ВТО и которые находятся на ранних этапах интеграции в международную торговую систему, следует предоставить все возможности для обеспечения вступления на сбалансированных условиях, согласующихся с их торговыми и финансовыми потребностями и потребностями в области развития. В частности, требования по отношению к этим странам не должны выходить за рамки положений соглашений ВТО и не должны включать в себя соображения, не охватываемые этими соглашениями. Положения торгового законодательства о "странах с нерыночной экономикой" должны постепенно упраздняться, поскольку эти страны приводятся к рыночной экономике.

16. Положения, содержащиеся в Марракешской декларации и решениях о мерах в интересах наименее развитых стран и о мерах, касающихся возможных отрицательных последствий программы реформ для НРС и развивающихся стран – нетто-импортеров продовольствия, следует осуществить как можно скорее. Необходимо полностью соблюдать положение о гибком применении правил, зафиксированное в различных соглашениях и актах, и переходные положения Уругвайского раунда для НРС.

17. Ввиду тех трудностей, с которыми развивающиеся страны, в частности НРС, сталкиваются в адаптации своей экономики к сдвигам в рыночных возможностях и к усилению конкуренции, необходимо рассмотреть возможность предоставления адекватной международной помощи на цели создания экспортного потенциала, наращивания

* Приняты на заключительном пленарном заседании Специальной рабочей группы 8 февраля 1996 года.

конкурентоспособности, диверсификации продукции, диверсификации экспортных рынков, а также устранения краткосрочных трудностей, связанных с финансированием импорта основных продуктов питания.

18. При реализации "встроенной" программы будущей работы, содержащейся в различных соглашениях Уругвайского раунда, следует в полной мере учитывать интересы развивающихся стран. При оценке и возможном пересмотре многих из многосторонних торговых соглашений, как это предусмотрено в текстах самих этих соглашений, следует учитывать последствия глобализации и необходимость обеспечения максимальной отдачи для процесса развития. В этой связи в будущем необходимо уделять особое внимание экспортным интересам развивающихся стран.

19. Существует насущная необходимость продолжения либерализации торговли, включая либерализацию на основе значительного снижения тарифных и иных барьеров, в частности нетарифных препятствий, в торговле и устранения дискриминационной и протекционистской практики в международных и торговых связях, а также расширения доступа на рынки всех стран, в частности рынки развитых стран, в целях генерирования динамичного экономического роста и устойчивого развития. Дополнительное расширение доступа развивающихся стран, в частности наименее развитых стран, на рынки могло бы быть достигнуто за счет совершенствования схем ВСП.

20. Необходимо оказание помощи в целях более полного понимания развивающимися странами и соответствующими странами с переходной экономикой внутреннего законодательства стран-импортеров, осуществляющих соглашения о защитных мерах, антидемпинговых мерах и о субсидиях и компенсационных мерах. Следует изучить пути и средства снижения процедурных издержек, учитывая особое положение развивающихся стран. При применении мер, принимаемых в соответствии с любым из этих соглашений, развитым странам следует уделять первостепенное внимание особому положению развивающихся стран. Должны учитываться специфические интересы соответствующих стран с переходной экономикой. До применения антидемпинговых мер, если они могут затронуть существенные интересы развивающихся стран-членов, следует применять конструктивные меры защиты, как это предусмотрено в Соглашении по антидемпинговым мерам.

21. Международному сообществу следует оказать содействие многим развивающимся странам, которые лишь недавно ввели или вводят законодательство в этих областях и сталкиваются с трудностями включения этих соглашений в свои правовые системы, в частности в отношении приобретения нового опыта и укрепления институтов.

В. Области будущей работы

22. Отмечалось, что последствия глобализации для международной торговой системы станут частью тематики ЮНКТАД IX. В ходе более глубокого анализа последствий глобализации и либерализации можно было бы рассмотреть вопрос о том, в какой степени концепции, регулирующие в настоящее время международную торговлю, по-прежнему сохраняют силу в качестве инструментов решения сегодняшних проблем. В этой связи указывалось, что в резолюции 50/95 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1995 года ЮНКТАД было предложено на своей девятой сессии проводить первой Конференции министров Всемирной торговой организации свою оценку задач и возможностей, вытекающих из соглашений Уругвайского раунда, с точки зрения развития.

23. ЮНКТАД следует и далее анализировать воздействие осуществления соглашений Уругвайского раунда и пристально следить за новыми моментами в международной торговой системе в целях выработки имеющих политическую ориентацию рекомендаций в перспективе развития. Это должно включать в себя выявление и оценку новых торговых возможностей, вытекающих, в частности, из осуществления соответствующих соглашений, затрагивающих торговлю товарами и услугами, в целях оказания заинтересованным развивающимся странам и соответствующим странам с переходной экономикой содействия в их полном использовании, а также анализ проблем осуществления в развивающихся странах с учетом соответствующих положений соглашений ВТО, касающихся особого и дифференцированного режима.

24. В частности, ЮНКТАД следует и далее анализировать торговые возможности, возникающие в силу снижения тарифов, отмены экспортных субсидий и нетарифных мер, а также действия механизмов, предусмотренных многосторонними торговыми соглашениями, например соглашениями по сельскому хозяйству и текстильным изделиям и одежде, с тем чтобы развивающиеся страны и заинтересованные страны с переходной экономикой могли в полной мере воспользоваться такими возможностями. При этом необходимо уделять пристальное внимание практическим торговым возможностям, возникающим в результате осуществления этих соглашений на каждом этапе.

25. ЮНКТАД следует и далее анализировать последствия новых многосторонних норм и правил, зафиксированных в соглашениях Уругвайского раунда, в отношении масштабов политических действий государства в развивающихся странах. С учетом положений об особом и дифференциированном режиме для развивающихся стран, содержащихся в различных соглашениях Уругвайского раунда, такой анализ должен помочь выявлению действенных национальных и международных мер, стимулов и политики поощрения ориентированного на экспорт роста и промышленного развития, совместимых с новыми

многосторонними правилами. Кроме того, такой анализ должен выявить возможности наиболее рационального использования развивающимися странами различных переходных периодов, предоставленных им для адаптации своей политики и стратегий, а также то, какая помощь могла бы быть им оказана, с тем чтобы они смогли соблюдать свои многосторонние обязательства. Такие анализы могли бы также выявить элементы будущих многосторонних инициатив, нацеленных на расширение торговых возможностей развивающихся стран. Необходимо проводить дальнейшие исследования в целях анализа экономических последствий соглашений Уругвайского раунда в связи с антидемпинговыми, компенсационными и защитными мерами.

26. Кроме того, ЮНКТАД следует и далее анализировать проблемы, касающиеся достижения всесторонней интеграции стран с переходной экономикой, а также других стран в мировую экономику, в частности на основе расширения доступа их экспорта на рынки и устранения любых дискриминационных тарифных и нетарифных мер и дальнейшей либерализации их торговых режимов, в том числе по отношению к развивающимся странам, признавая в этой связи важное значение открытой региональной экономической интеграции заинтересованных стран с переходной экономикой по отношению друг к другу, а также к развитым и/или развивающимся странам, для создания новых возможностей расширения торговли и инвестиций.

27. На основе работы, проделанной к настоящему моменту в Группе, ЮНКТАД следует сосредоточить усилия на изучении реальных задач, стоящих перед развивающимися странами в отношении торговых возможностей, которые имеют тройкий характер: во-первых, продолжение процесса выявления торговых возможностей, достигнутых на Уругвайском раунде, с целью обеспечения максимальной отдачи от них для развивающихся стран; во-вторых, выявление тех областей, в которых необходимы многосторонние действия по расширению таких возможностей, в том числе в контексте "встроенной" повестки дня многосторонних торговых соглашений; а также, в-третьих, прогнозирование характера ключевых проблем торговли и развития, включая перспективу раннего предупреждения, в стремительно меняющемся мире.

28. Основной направленностью деятельности по техническому сотрудничеству, в частности в ЮНКТАД, должно быть оказание помощи развивающимся странам и соответствующим странам с переходной экономикой в решении этих проблем, связанных с торговыми возможностями, и в выявлении основных вопросов и направлений политики, касающихся их интеграции в международную торговую систему на условиях, которые повысят их экономический выигрыш и расширят их возможности конкурировать в международной торговле, при неукоснительном соблюдении их основных приоритетных интересов в области развития. Техническое содействие ЮНКТАД должно помочь им в совершенствовании формирования политики и создании институционального потенциала, будучи одновременно нацелено на расширение их экспортных возможностей и на поддержку их всесторонней интеграции в международную торговую систему.

29. Донорам, в частности ПРООН, настоятельно рекомендуется рассмотреть возможность предоставления по линии ЮНКТАД дополнительной финансовой помощи на цели технического содействия для развивающихся стран, в частности наименее развитых из них, и стран с переходной экономикой, с тем чтобы те могли в полной мере воспользоваться новыми торговыми возможностями. Техническая помощь должна ориентироваться на реальные потребности, а не на имеющиеся возможности. Техническая помощь также требует совершенствования координации всех задействованных международных организаций. В этой связи особое внимание следует уделять рекомендациям, содержащимся в документе TD/B/WG.8/7 и в приложении к нему.

30. Недавние усилия ЮНКТАД, ВТО и МТЦ по укреплению взаимного сотрудничества должны быть продолжены и активизированы. В этой связи следует приветствовать договоренность между Генеральным секретарем ЮНКТАД и Генеральным директором ВТО. Эти инициативы должны охватить и другие международные организации того же профиля, что позволило бы с максимальной отдачей реализовать имеющиеся и потенциальные факторы синергизма.

III. ДОКЛАД О РАБОТЕ ВТОРОЙ СЕССИИ СПЕЦИАЛЬНОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ

A. Введение

31. Специальная рабочая группа по торговым возможностям в новом международном торговом контексте провела свою вторую сессию во Дворце Наций в Женеве 5-8 февраля 1996 года. В ходе сессии она провела три официальных пленарных заседания и пять неофициальных заседаний.

Вступительные заявления

32. **Заместитель Генерального секретаря ЮНКТАД** отметил, что важное значение более жестких правил, касающихся применения защитных мер, антидемпинговой практики, субсидий и компенсационных мер, было признано еще на ЮНКТАД VI, и в ходе Уругвайского раунда международное сообщество приложило значительные усилия для установления более точных и применимых правил, регулирующих использование этих мер, а также их добросовестное применение в рамках национального законодательства, нормативных актов и административной практики. В докладе секретариата (TD/B/WG.8/6) внимание заостряется на имплементационном законодательстве выборочной группы ведущих торговых держав, и проведенный в нем анализ вновь подтвердил, что результаты в целом являются позитивными, поскольку в большинстве случаев в качестве модели и главного ориентира для согласования использовались наиболее либеральные аспекты законодательства. Развивающиеся страны, разбирающиеся в таких законах, а также в законодательстве своих

торговых партнеров, должны быть в состоянии расширить свои торговые возможности, хотя определенные факторы, такие, как издержки, могут создать проблемы. В этой связи 4 декабря 1995 года был организован семинар с участием группы занимающихся частной практикой специалистов, имеющих опыт в деле защиты интересов стран-экспортеров в рамках внутреннего законодательства стран-импортеров. Доклад о работе этого семинара был представлен Рабочей группе (TD/B/WG.8/CRP.1).

33. Коснувшись вопроса о техническом сотрудничестве, он отметил, что на Международном семинаре по вопросам технического сотрудничества в интересах торговли и развития в условиях глобализации, проведенном в Швейцарии по приглашению правительства этой страны, было признано, что в реальном мире невозможно строить разделение труда только на основе мандатов и что для создания де-факто экспертных центров должны быть задействованы функции и соответствующие профильные знания различных организаций. На семинаре были обсуждены также пути и средства повышения эффективности и улучшения координации технического сотрудничества в областях, связанных с торговлей, между ЮНКТАД, ВТО и МТЦ, и ЮНКТАД всесильно поддержала выработанные на нем предложения. В частности, в целях активизации сотрудничества между ЮНКТАД и ВТО исполнительные главы обеих организаций инициировали целый ряд мер; более энергичные совместные усилия на этом поприще намерены предпринять также ЮНКТАД и МТЦ. Особое внимание уделяется совместной программе по оказанию помощи африканским странам в реализации итогов Уругвайского раунда.

34. Соглашения Уругвайского раунда носят исключительно сложный характер, и, хотя совершенно очевидно, что соглашения по текстильным изделиям и одежде, по сельскому хозяйству, по защитным мерам, субсидиям и компенсационным мерам и по антидемпинговым мерам открывают новые торговые возможности для развивающихся стран и стран с переходной экономикой, способность этих стран на деле воспользоваться такими возможностями напрямую зависит от их способности (или способности их фирм) обеспечить достижение ряда параметров, включая способность обеспечить сбор данных для отстаивания своих позиций и глубокое понимание законов их основных торговых партнеров, а также функционирования этих законов. Еще один серьезный аспект – очевидные трудности, связанные с применением некоторых из концепций и механизмов, которые закреплены в этих соглашениях и строятся на посылке о том, что производство представляет собой деятельность, осуществляющую на "национальной" основе "отечественными" отраслями, в реальных условиях мира глобализованного производства. Не исключено, что придется целиком пересмотреть вопрос о "происхождении". Довольно часто поднимается также вопрос о противоречиях между политикой в области конкуренции и антидемпинговым законодательством. Третий аспект, заслуживающий внимания, заключается в том, что для подкрепления многосторонних соглашений и обеспечения их эффективного применения, возможно, потребуется разработать нормы в дополнительных областях. Например, правительства заявили о твердом намерении не поощрять применения частными субъектами мер, которые по своему эффекту были бы эквивалентны запрещенным

ДОЭ, но не приняли на себя конкретных обязательств обеспечить устранение таких мер. Еще один важный момент касается трудностей, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в деле осуществления этих соглашений из-за нехватки у них финансовых и людских ресурсов, а также тех институтов, которые должны будут выносить независимые решения на основе объективных критериев. Необходимо учитывать также положение стран, не являющихся членами ВТО. Эти страны не имеют договорных прав членов ВТО и, тем самым, могут и не получить никакого выигрыша от либерализации торговли. Особенно остро эта проблема стоит для стран, находящихся на этапе перехода к рыночной экономике. И наконец, следует отметить, что в большинстве соглашений содержится своего рода повестка дня будущих обзоров и возможных пересмотров, а в некоторых случаях и конкретные обязательства членов по проведению будущих переговоров.

35. Председатель отметил, что Группе следует попытаться определить, каким образом можно помочь развивающимся странам и странам с переходной экономикой в деле выгодного использования дифференцированного и более благоприятного режима, на который они вправе претендовать, а также выявить те области, в которых развивающимся странам необходимо оказать содействие в осуществлении соглашений ВТО. Процесс либерализации торговли привел к демонтажу таких протекционистских мер, как количественные ограничения, а таможенные тарифы были значительно сокращены и связаны (с гарантией их неповышения). Однако все это, в свою очередь, привело к расширению использования обусловленных мер, или средств торговой защиты, прежде всего против развивающихся стран. В соглашениях ВТО закреплены более четкие правила, регулирующие применение новых и более сложных протекционистских мер, и одной из их целей является расширение торговых возможностей для развивающихся стран. Следовательно, эти новые правила должны обеспечивать защиту возможностей доступа к рынкам через их отражение в нормативных актах и административной практике стран-импортеров. Развивающиеся страны должны досконально знать как внутренние законы своих основных торговых партнеров, так и новые правила ВТО, чтобы использовать многостороннюю торговую систему с выгодой для себя, но многие из них не имеют необходимого для этого опыта, а также финансовых и людских ресурсов.

36. Главная задача Специальной рабочей группы состоит в подготовке заключительного доклада, содержащего рекомендации для Комитета полного состава. Прения в Группе показали, насколько полезной является проводимая в ЮНКТАД работа по анализу вопросов, имеющих особое значение для развивающихся стран и стран с переходной экономикой, с целью выявления областей, в которых им требуется техническое содействие. Перед развивающимися странами стоит также задача подготовки к выполнению "встроенной" повестки дня будущих переговоров в рамках ряда соглашений ВТО, и при рассмотрении рекомендаций, касающихся будущей работы, этой "встроенной" повестке дня следует уделить повышенное внимание.

- в. Содействие более глубокому пониманию значения новых правил, вытекающих из соглашений Уругвайского раунда и последующей работы по их осуществлению, и определение того, где и каким образом заинтересованным развивающимся странам и странам с переходной экономикой можно оказать содействие в:
а) использовании специальных оговорок Заключительного акта, предусматривающих дифференцированный и более благоприятный режим;
и б) выполнении и выгодном использовании принятых обязательств

(Пункт 2 повестки дня)

37. Для рассмотрения этого пункта Специальной рабочей группе были представлены следующие документы:

"Анализ значения новых правил, вытекающих из соглашений Уругвайского раунда по защитным мерам, антидемпинговой практике, а также по субсидиям и компенсационным мерам - доклад секretариата ЮНКТАД" (TD/B/WG.8/6);

"Seminar on Contingency Protection Agreements, 4 December 1995 - report by the UNCTAD secretariat" (TD/B/WG.8/CRP.1);

"UNCTAD Workshop on Identification of Trading Opportunities for Asia-Pacific Developing Countries and Adjustment of Export Strategies to the Post-Uruguay Round Trading Context - conclusions and recommendations" (TD/B/WG.8/CRP.2).

38. Начальник секции системных вопросов Отдела международной торговли, открывая обсуждение этого пункта, отметил, что одна из главных целей, которую преследовали развивающиеся страны в ходе Уругвайского раунда, заключалась в ужесточении многосторонних правил, регулирующих применение "обусловленных" торговых мер, в частности с целью недопущения злоупотребления ими в качестве средства сдерживания торговли. Однако следует признать, что торговые возможности, которые открываются благодаря соглашениям Уругвайского раунда, определяются в контексте внутреннего законодательства импортирующей страны, и в этой связи развивающиеся страны и страны с переходной экономикой должны разбираться в таком законодательстве. Осуществление соглашений Уругвайского раунда все еще находится на начальной стадии, и исследование секретариата (TD/B/WG.8/6), построенное на анализе законодательства трех ведущих торговых держав, служит лишь иллюстрацией возможностей и потенциальных проблем. Общий вывод, сделанный в докладе, сводится к тому, что соглашения Уругвайского раунда в этих областях подготовили хорошую почву для расширения торговых возможностей за счет повышения стабильности условий доступа к рынкам, особенно для развивающихся стран. Система стала более предсказуемой и транспарентной, и это во многом нашло отражение в имплементационном законодательстве. Выступающий подчеркнул важное значение Соглашения по защитным мерам, в котором дано более точное определение

понятия "серьезного ущерба", а также, в частности, установлен запрет на применение добровольных ограничений экспорта и других мер "серой зоны". Что касается антидемпинговой практики, то главным достижением здесь является закрепление более точных формулировок, а также повышение степени предсказуемости и надежности условий доступа. В Соглашении по субсидиям и компенсационным мерам закреплено определение понятия "субсидия", выделена категория субсидий, которые не подпадают под действие компенсационных пошлин, а также установлено правило *de minimis*, которое обеспечивает свободу для маневра развивающимся странам и которое служит отражением признания важной роли субсидий в процессе перехода к рыночной экономике. В целом эти соглашения приведут к большей согласованности законодательства членов ВТО. Развивающимся странам, принимающим законодательство по антидемпинговой практике, защитным мерам и компенсационным пошлинам на основе тех принципов, которыми руководствуются развитые страны, приходится решать сложнейшую задачу инкорпорирования этих соглашений в свои собственные правовые системы, и это порождает проблемы, связанные с укреплением соответствующих институтов, с созданием новой экспертной базы и мобилизацией финансовых ресурсов. Процент дел, по которым выносятся решения о принятии ограничительных мер, в случае импорта из развивающихся стран обычно бывает выше, чем в случае импорта из развитых стран; это свидетельствует о тех трудностях, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в деле эффективного отстаивания своих интересов в рамках сложного комплекса соглашений и имплементационных законов. В заключение выступающий подчеркнул потребность в технической помощи и отметил специфические проблемы, с которыми сталкиваются страны, не являющиеся членами ВТО.

39. Представитель **Исламской Республики Иран**, выступая от имени **Группы азиатских стран**, отметил, что министры азиатских государств в своей декларации, принятой на встрече в Аммане, призвали страны при осуществлении соглашений Уругвайского раунда неукоснительно придерживаться их буквы и духа. Меняющаяся структура международной торговли в сочетании с увеличением разрыва в уровнях развития между развитыми и развивающимися странами повышает издержки усилий на переходном этапе и превращает вопрос о рыночной конкуренции в настоящую загадку. В Амманской декларации ЮНКТАД отводится важная роль в областях политики, касающейся торговли и развития. Таким образом, вполне логично, если Рабочая группа рассмотрит применение различных положений соглашений ВТО по защитным мерам, антидемпинговой практике, компенсационным мерам, субсидиям и т.п. Развивающимся странам становится все труднее обеспечивать защиту производственных секторов, имеющих для них жизненно важное значение, поскольку они не имеют необходимых ресурсов и технических возможностей для получения доступа к информации. Сложность процедур и практики, связанных с применением таких мер промышленно развитыми странами, порождает необходимость в более жестком контроле через задействование эффективного и гибкого механизма в рамках многосторонних переговоров. Если не будет принято конкретных мер для ограждения развивающихся стран от негативных последствий внешних факторов,

выходящих за рамки положений ВТО, то под угрозой окажется сам дух соглашений Уругвайского раунда – равенство, транспарентность и недискриминация. ЮНКТАД призвана сыграть конкретную роль в проведении обзора и оценки этих положений при полном участии развивающихся стран.

40. Поскольку на Азию приходится наибольшее число стран, не являющихся членами ВТО, его группа не может не констатировать, что нечлены ВТО вынуждены принимать на себя более высокие обязательства в рамках более сложного комплекса компромиссных договоренностей.

41. Соглашения Уругвайского раунда явились венцом эпохи формирования консенсуса, однако динамичное развитие глобальной экономики и становление в последнее время новых моделей поведения означают, что для выполнения положений ВТО потребуется динамичный и гибкий подход. Так, сложные ситуации и ограничения, не подпадающие под действие соглашений ВТО, могли бы стать постоянным пунктом в тематике работы ЮНКТАД, который придаст большую наполненность ее роли в современных условиях.

42. И наконец, деятельность ЮНКТАД в области технического сотрудничества не должна ограничиваться лишь содействием более глубокому пониманию итогов Уругвайского раунда. В ее задачи должно входить также усовершенствование процесса разработки политики и укрепление институционального потенциала и тем самым оказание помощи в улучшении доступа к рынкам и конкуренции на стабильной и транспарентной основе.

43. Представитель **Европейского сообщества** с удовлетворением отметил, что в документе TD/B/WG.8/6 секретариат ЮНКТАД занял точку зрения, согласно которой носящие нормотворческий характер соглашения Уругвайского раунда способствуют улучшению торговых возможностей развивающихся стран. В то же время в связи с документацией, подготовленной секретариатом ЮНКТАД, возникает ряд проблем. Во-первых, доклад секретариата о семинаре по соглашениям об "обусловленной защите" (TD/B/WG.8/CRP.1), к сожалению, был выпущен слишком поздно. Кроме того, весьма подробный анализ соглашений по защитным мерам, субсидиям и компенсационным мерам, а также антидемпинговой практики представляет определенный интерес, хотя возникают определенные сомнения относительно полезности некоторых аспектов этого анализа для работы Специальной рабочей группы, и в частности анализ внутреннего законодательства основных торговых партнеров. Международная законность любой конкретной меры, принимаемой против импорта, определяется не на основе национального законодательства страны, а исходя из положений многостороннего соглашения, регулирующего данный вопрос, и, кроме того, как данная конкретная мера, так и национальное законодательство должны соответствовать положениям соглашения. В этой связи возникает вопрос о том, поможет ли развивающимся странам получение подробной информации о национальном законодательстве других стран воспользоваться открывающимися перед ними торговыми возможностями.

44. В своем докладе TD/B/WG.8/6 секретариат поставил под сомнение предположение о том, что производство является деятельностью, осуществляющейся в рамках национальных границ. В этой связи возникает вопрос о том, в какой мере концепция торговли между странами может продолжать рассматриваться в качестве единственного инструмента для изучения современных реалий. Концепция демпинга основывается не на сопоставлении между ценами, предлагаемыми производителями из различных стран, а на сопоставлении между ценами, предлагаемыми одним и тем же производителем на различных рынках. Кроме того, утверждение о расширении применения обусловленных торговых мер не подкрепляется достаточно убедительной информацией в представленных таблицах, поскольку в них приведены данные лишь за один год. С другой стороны, не наблюдается связи между долей какой-либо страны на рынке и количеством мер торговой защиты, принятых в отношении импорта из этой страны. Было бы целесообразно включить в этот документ анализ выгод, которые могут быть получены развивающимися странами в результате осуществления их собственных обязательств. Что касается осуществления антидемпинговых и компенсационных мер, в частности развивающимися странами, то, хотя для применения этих мер действительно требуются значительные финансовые и людские ресурсы, более развитым из развивающихся стран удается защищать свои торговые интересы без каких бы то ни было проблем. И наконец, спорным остается представленное в документации описание положения стран, не являющихся членами ВТО.

45. Представитель Китая заявил, что новые нормы в области защитных мер, антидемпинга, субсидий и компенсационных мер, вытекающие из соглашений Уругвайского раунда, способствуют определенному улучшению условий для экспорта из развивающихся стран, расширению их доступа на рынки и повышению предсказуемости и транспарентности. Были установлены более четкие и жесткие нормы, в частности в отношении продолжительности действия "обусловленных мер защиты", правил *de minimis*, проводимых обзоров, положений о постепенной отмене и применения "критерия ущерба" к членам ВТО при проведении расследований на предмет введения компенсационных пошлин. Соглашения Уругвайского раунда вносят важный вклад в укрепление мировой экономики и торговли, хотя по-прежнему остаются проблемные области, вызывающие обеспокоенность у развивающихся стран. В ряде случаев некоторые положения могут сводить на нет предусматриваемые выгоды, например положения о "перекрестной кумуляции" ущерба, причиняемого субсидированным импортом и импортом по демпинговым ценам, а также о "специфичности" субсидий. Оператор призвал основные развитые страны воздерживаться от использования протекционистской практики в форме антидемпинговых и компенсационных мер.

46. Многие развивающиеся страны продолжают рассматриваться в качестве "стран с нерыночной экономикой", несмотря на прогресс, достигнутый ими в области экономических и торговых реформ, и к импортируемым из этих стран товарам применяются высокие антидемпинговые пошлины на основании так называемых положений

об "аналоговой" стране, содержащихся в национальном законодательстве некоторых стран. Страны, не являющиеся членами ВТО, могут и не воспользоваться выгодами, вытекающими из усовершенствованных норм, и, возможно, будут по-прежнему сталкиваться с торговыми ограничениями в силу дискриминационных критериев. Оратор выразил надежду на то, что соответствующие страны будут де-факто применять эти новые нормы в отношении стран, находящихся в процессе присоединения к ВТО.

47. В связи с дальнейшей глобализацией и либерализацией мировой экономики и торговли и увеличением числа торговых споров оратор предложил международному сообществу провести исследования и обсуждения, касающиеся укрепления политики в области конкуренции, чтобы обеспечить справедливое решение торговых проблем, а не злоупотреблять так называемыми "средствами торговой защиты", например антидемпинговыми мерами, используемыми в негативном порядке. По вопросу о техническом сотрудничестве Китай выразил согласие с мнениями, представленными в документе TD/B/WG.8/7, и призвал развитые страны оказать финансовую поддержку для упрочения многостороннего и двустороннего сотрудничества, призванного содействовать улучшению взаимопонимания между странами.

48. Представитель **Бангладеш** заявил, что соглашения Уругвайского раунда по защитным, антидемпинговым и компенсационным мерам предусматривают, как считается, установление более предсказуемых и транспарентных норм, регулирующих международную торговую систему, и способствуют предупреждению возникновения торговых трений и споров. В то же время оперативные аспекты этих норм представляются весьма сложными, и издержки, возникающие в связи с осуществлением необходимой перестройки, будут довольно высокими. Защищая свои интересы, малые и средние компании в развивающихся странах столкнутся с определенными трудностями из-за сложного характера предусмотренных процедур расследования и связанных с этим издержек. Отсутствие необходимой информации и опыта, а также незнание процедур, существующих в импортирующих странах, поставят многие развивающиеся страны в сложное положение, не говоря уже об обеспечении достаточно эффективной защиты. Как показано в документации секретариата, осуществление антидемпинговых процедур в развитых странах связано с большими расходами, в особенности для НРС, поскольку для проведения тщательных расследований требуются значительные финансовые и людские ресурсы. Например, в деле касавшемся Республики Корея, антидемпинговые меры, принятые против экспортёров свитеров, сохранялись в течение четырех лет и обошлись экспортёрам в 4 млн. долл. США; к тому времени как экспортёры выиграли свое дело, более 30% из них прекратили деятельность или покинули соответствующую отрасль (TD/B/WG.8/CRP.1, стр. 62-64 текста на английском языке).

49. Проблемы более бедных стран не могут быть решены лишь за счет технической помощи, поскольку требуется также улучшение их общего положения. В документе, посвященном вопросам технической помощи, основной упор сделан на обучение

развивающихся стран методам адаптации к новому торговому режиму, хотя приоритетные усилия следует сосредоточить на таких вопросах, как укрепление потенциала, разработка продукции, маркетинг и диверсификация, что позволило бы этим странам расширить свое участие в мировой торговле. С целью повышения значения и эффективности программ технической помощи к их осуществлению следует привлекать экспертов из развивающихся стран, а об успехе таких программ следует судить по вкладу, который они вносят в решение задачи увеличения доли соответствующих стран на мировом рынке.

50. Осуществление соглашений Уругвайского раунда находится на начальном этапе, и в этой связи следует провести дальнейшие исследования с привлечением независимых экспертов с целью изучения механизма применения антидемпинговых, компенсационных и защитных мер. Следует также провести всесторонний анализ влияния всех соглашений Уругвайского раунда.

51. Представитель Кубы заявила, что работа Группы позволяет развивающимся странам улучшить понимание возможностей, связанных с максимальным использованием положений, содержащихся в весьма сложных соглашениях Уругвайского раунда, и даже подготовиться к будущим переговорам. Для осуществления соглашений Уругвайского раунда в развивающихся странах требуется создание соответствующей национальной инфраструктуры, которая отсутствовала в большинстве из них до создания ВТО, что делает необходимым оказание помощи и поддержки со стороны международного сообщества. Кроме того, в некоторых случаях для осуществления этих соглашений требуется принятие нового законодательства или внесение изменений в существующее законодательство с целью приведения его в соответствие с новыми нормами. Это означает, что развивающимся странам придется сначала принять необходимые меры на национальном уровне, прежде чем они смогут воспользоваться вытекающими из соглашений потенциальными возможностями в области торговли. В этой связи развивающиеся страны смогут в полной мере участвовать в международной торговой системе и, таким образом, воспользоваться возникающими торговыми возможностями в том случае, если им будет оказана вся поддержка, необходимая для достижения прогресса в перестройке их внутренних механизмов.

52. Касаясь вопроса о технической помощи, оратор отметила, что с учетом установления новых и более жестких норм в рамках торговой системы, формирующейся после Уругвайского раунда, и практически непреодолимых проблем, возникающих для развивающихся стран в силу сложного характера этих соглашений, первостепенное значение приобретает подготовка кадров и техническая помощь со стороны компетентных организаций, и в частности ЮНКТАД. Нынешние потребности в техническом сотрудничестве в области международной торговли являются огромными, тогда как имеющиеся ресурсы – ограниченными, и поэтому оратор призвала международные организации со схожими мандатами объединить свой профессиональный потенциал с целью укрепления широкой программы технической помощи.

53. В отношении ее страны была введена несправедливая блокада Соединенными Штатами. Эта блокада не позволит ее стране в полной мере воспользоваться торговыми возможностями, открывающимися перед всеми членами организации.

54. В заключение оратор выразила надежду на то, что ЮНКТАД IX примет конкретный мандат, учитывающий, в частности, интересы развивающихся стран. С этой целью участники нынешней сессии должны подготовить доклад, который помог бы министрам оценить важную проделанную работу и наметить направления для будущей деятельности.

55. Представитель **Зимбабве** с удовлетворением отметил подготовленный секретариатом анализ и обсуждение национального законодательства, принятого во исполнение соглашений Уругвайского раунда, и в частности законодательства, касающегося инструментов торговой защиты. Во-первых, положения соглашений ВТО носят договорный характер и должны имплементироваться на национальном уровне, поэтому страны должны иметь представление о том, каким образом национальное законодательство будет затрагивать их импорт. Во-вторых, проводимый анализ позволит выяснить, соблюдают ли импортирующие страны установленные нормы. В-третьих, в случае возникновения необходимости в осуществлении процедур по урегулированию споров потребуется понимание национального законодательства. Что касается стран, не являющихся членами ВТО, то нет такой страны, которая не хотела бы участвовать в процессах глобализации, происходящих в мировой экономике. В заключение оратор заявил о том, что он полностью согласен с мнением о важности изучения преимуществ, вытекающих для развивающихся стран из многосторонних торговых соглашений, хотя в то же время он указал на необходимость анализа возможных побочных эффектов, которые могут возникать в процессе структурной перестройки.

C. Выявление областей, в которых следует активизировать техническое сотрудничество

(Пункт 3 повестки дня)

56. Для рассмотрения этого пункта Специальной рабочей группе была представлена следующая документация:

"Новый международный торговый контекст: выявление областей, в которых следует активизировать техническое сотрудничество - доклад секретариата ЮНКТАД" (TD/B/WG.8/7) ;

"Доклад о работе Международного семинара по вопросам технического сотрудничества в интересах торговли и развития в условиях глобализации" (UNCTAD IX/Misc.1).

57. **Начальник секции системных вопросов Отдела международной торговли**, вынося на рассмотрение этот пункт, заявил, что при анализе потребностей в техническом сотрудничестве важно учитывать мандат и круг ведения Рабочей группы. Конкретные

направления технического сотрудничества включают: а) укрепление потенциала по разработке политики на национальном уровне в отношении доступа на рынки товаров и услуг с учетом последствий, вытекающих из новых многосторонних норм; б) наращивание институционального потенциала и развитие людских ресурсов в целях содействия осуществлению различных соглашений Уругвайского раунда и эффективному участию стран в этом процессе с целью защиты своих интересов и прав и использования открывающихся возможностей; с) подготовку кадров в ряде областей, связанных с торговлей, включая использование осуществляемых ЮНКТАД программ в области подготовки кадров, таких, как ТРЕЙНФОРТРЕЙД; д) повышение эффективности управления информацией и данными, относящимися к торговле и смежным областям; е) повышение эффективности участия в многосторонних и региональных механизмах и переговорных процессах, включая присоединение к ВТО, в текущих и будущих переговорах и в анализе новых и формирующихся вопросов.

58. В отношении осуществления технического сотрудничества и его финансирования в докладе секретариата основной упор был сделан на взаимодополняемость усилий различных организаций, занимающихся вопросами торговли. В этом контексте согласованные Генеральным секретарем ЮНКТАД и Генеральным директором ВТО договоренности охватывают также совместную деятельность в области технического сотрудничества.

59. Представитель Швейцарии заявил, что в докладе секретариата, посвященном техническому сотрудничеству, отражены масштабы и рамки потребностей в техническом сотрудничестве в области торговой политики и торговой деятельности. В нем подчеркивается необходимость принятия комплексного и скоординированного подхода к разработке программ технического сотрудничества и осуществлению конкретных проектов.

60. Швейцарские власти, принимавшие у себя в стране Международный семинар по вопросам технического сотрудничества в интересах торговли и развития в условиях глобализации, с удовлетворением отмечают, что участникам Семинара удалось достичь намеченных результатов и целей, заключавшихся в: оценке потребностей в технической помощи в связанных с торговлей областях с учетом новых экономических и торговых условий; оценке существующих институциональных источников технической помощи; изучении путей обеспечения соответствия между предложением и спросом в области технического сотрудничества; а также оценке способов повышения эффективности и действенности программ технического сотрудничества в связанных с торговлей областях. Ожидается, что в качестве последующего решения по итогам Семинара Председатель представит предложения в отношении ориентированных на будущее мер, которые могут быть предприняты в процессе подготовки к ЮНКТАД IX.

61. В отношении выводов семинара была отмечена необходимость определения проблематики и границ технического сотрудничества по связанным с торговлей вопросам. Оно не охватывает содействие осуществлению экономических реформ, финансовую помощь частному сектору или поощрение инвестиционной деятельности. В то же время оно включает мероприятия по оказанию помощи в укреплении потенциала страны-реципиента, позволяющего разрабатывать и согласовывать торговую политику, расширять возможности частного сектора для экспортной деятельности и улучшать доступ на зарубежные рынки. В интересах эффективного и единственного осуществления технического сотрудничества, касающегося торговли, представляется целесообразным и необходимым усилить координацию между всеми заинтересованными сторонами посредством улучшения транспарентности, связи, а также обмена аналитическими знаниями и опытом. Это требует создания гибких и неформальных "экспертных центров" и распространения "наилучшей практики".

62. Швейцария проводит обзор своей политики в области технического сотрудничества по связанным с торговлей вопросам в свете новой торговой обстановки и намерена осуществлять более активную деятельность и поддержку по трем программам, а именно: наращивание институционального потенциала и потенциала в области людских ресурсов в целях разработки и осуществления торговой политики; повышение эффективности торговых операций, включая, в частности, связанные с торговлей услуги, а также маркетинг и сбыт на мировых рынках; и содействие расширению импорта в Швейцарию. В целях эффективного осуществления этих программ Швейцария намерена руководствоваться комплексным и всесторонним подходом на национальном уровне. ЮНКТАД, ВТО и МТЦ, безусловно, призваны сыграть важную роль в этой области в качестве ведущих учреждений, занимающихся вопросами связанного с торговлей технического сотрудничества, и к этой деятельности должны привлекаться другие международные и региональные учреждения. Швейцария рассматривает возможности для содействия более широкому внедрению этого подхода в процессе подготовки к ЮНКТАД IX.

63. Представитель Колумбии, выступая от имени Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна, сказала, что "обусловленные" торговые соглашения оказывают все более существенное воздействие на экспорт из стран региона. Для того чтобы развивающиеся страны могли воспользоваться торговыми возможностями, открывающимися благодаря принятию более четких и жестких правил, необходимы постоянные усилия, которые бы предпринимались в рамках внутреннего законодательства основных торговых партнеров. Кроме того, осуществление соглашений Уругвайского раунда предполагает не только укрепление институциональной структуры, но и повышение профессионального уровня и квалификации. Ожидается, что транспарентность и более высокая степень предсказуемости новых норм, закрепленных в этих соглашениях, позволит улучшить торговые возможности развивающихся стран.

64. Ее Группа положительно оценила проведение специального семинара по этим вопросам 4 декабря 1995 года, и Специальной рабочей группе следует внимательно продумать рекомендации, которые будут представлены Совету по торговле и развитию относительно будущей работы ЮНКТАД по упомянутой проблеме. В этой связи она напомнила, что в Каракасской декларации, принятой министрами стран Латинской Америки и Карибского бассейна в январе 1996 года, признается тот факт, что ЮНКТАД играет существенно важную роль в области торговли и развития, и вносится предложение о создании комиссии по торговле.

65. Возможности, открывающиеся благодаря заключенным в ходе Уругвайского раунда многосторонним торговым соглашениям, могут полностью использоваться лишь в том случае, если основные торговые державы будут полностью соблюдать и реализовывать достигнутые договоренности в соответствии с их буквой и духом. При всей полезности проведенных двух сессий Рабочей группы, в рамках этой деятельности удалось только начать необходимый анализ, что обуславливает необходимость продолжения работы по этой тематике в ЮНКТАД. Разногласия, возникавшие в ходе обсуждений, лишь еще раз подтверждают важность рассматриваемых проблем. Несмотря на семь лет сложнейших переговоров, представляется, что в настоящее время, вероятно, развивается процесс, подобный тому, который предшествовал Уругвайскому раунду: высказываются мнения о необходимости разработки многосторонних правил по новым торговым вопросам. Не исключено, что уже до 2000 года под эгидой ВТО будет проводиться еще один раунд переговоров, и следует тщательно готовить почву для этих переговоров и оказывать в этой связи помохь развивающимся странам.

66. В рамках обсуждений на ЮНКТАД IX будут, в частности, рассматриваться последствия, возникающие для международной торговой системы в связи с процессом глобализации, и к числу важных направлений работы, которую ЮНКТАД могла бы проделать по вопросам торговых возможностей, относятся следующие: i) продолжение процесса выявления торговых возможностей, возникших в ходе Уругвайского раунда, с целью обеспечения их реализации с максимальной полезной отдачей для стран региона; ii) выявление и определение областей, в которых для расширения таких возможностей требуются дополнительные многосторонние меры, в том числе в контексте "встроенной" повестки дня многосторонних торговых соглашений; iii) выявление факторов, создающих угрозу для реализации существующих или будущих торговых возможностей, и разработка мер по выправлению положения. Эти три ключевые задачи ЮНКТАД следует включить в рекомендации Рабочей группы Совету по торговле и развитию. В рекомендациях следует также учесть положения резолюции 50/95 Генеральной Ассамблеи, в которой ЮНКТАД предложено препроводить Конференции министров ВТО свою оценку задач и возможностей, вытекающих из соглашений, заключенных в рамках Уругвайского раунда, с точки зрения развития. В резолюции также подчеркивается необходимость

непрерывного обзора и оценки хода осуществления соглашений, заключенных в рамках Уругвайского раунда, для обеспечения того, чтобы выгоды, присущие системе многосторонней торговли, содействовали поступательному экономическому росту и устойчивому развитию.

67. Программы технического содействия ЮНКТАД должны быть в большей мере ориентированы на оказание развивающимся странам помощи в осуществлении усилий, направленных непосредственно на решение стоящих перед ними проблем. В этой связи выступающая указала, что ее Группа разделяет идеи, высказанные в докладе о работе Международного семинара по вопросам технического сотрудничества в интересах торговли и развития в условиях глобализации, и в частности относительно необходимости объединения усилий организаций, занимающихся этими вопросами, и подчеркнула взаимодополняющий характер деятельности ЮНКТАД и ВТО. ЮНКТАД должна и впредь выполнять свои важные функции по анализу тенденций в области международной торговли с точки зрения развития и выявлению возможных областей для проведения будущих торговых переговоров, являясь форумом для обсуждения этих проблем и формирования необходимого консенсуса и оказывая развивающимся странам поддержку в ходе таких переговоров. Ее Группа с удовлетворением отмечает достигнутую между Генеральным секретарем ЮНКТАД и Генеральным директором ВТО договоренность о расширении сотрудничества между двумя организациями и надеется, что это позволит окончательно решить проблему дублирования усилий.

68. Представитель **Российской Федерации** положительно оценил подготовленный секретариатом доклад по вопросам технического сотрудничества и напомнил о резолюции 50/95 Генеральной Ассамблеи, в которой содержится ряд существенно важных положений, касающихся расширения мандата ЮНКТАД, включая проблематику технического сотрудничества. Оратор в целом поддержал содержащиеся в докладе секретариата рекомендации и выводы, в частности рекомендации относительно осуществления мероприятий ЮНКТАД по линии технического сотрудничества с целью оказания поддержки странам в процессе присоединения к ВТО. Деятельность ЮНКТАД по линии технического сотрудничества в этой области носит эффективный и целенаправленный характер.

69. В контексте девятой сессии Конференции в ЮНКТАД следует рассматривать новые и возникающие вопросы повестки дня в области международной торговли (например, торговля и окружающая среда, торговля и инвестиции, торговля и конкурентная политика), в частности в плане оказания помощи заинтересованным странам в подготовке к возможным переговорам по этим вопросам в ВТО или в рамках других форумов, а также с целью содействия формированию международного консенсуса. Эти новые проблемы должны занять важное место в будущей работе ЮНКТАД. Он поддержал высказанную

секретариатом рекомендацию о том, что техническое сотрудничество по связанным с торговлей вопросам должно быть ориентировано на удовлетворение конкретных нужд стран, отметив при этом, что в ряде случаев, например в случае стран со сходными интересами, уместны также региональные и более общие подходы.

70. Несмотря на явную тенденцию к сокращению объемов финансовых средств, выделяемых на цели технического сотрудничества, оратор подчеркнул позицию его страны, которая считает, что вопросы торговой политики и другие связанные с торговлей вопросы в области компетенции ЮНКТАД должны относится к числу приоритетных направлений деятельности ПРООН. Ряд предложений по дальнейшему финансированию мероприятий в области связанного с торговлей технического сотрудничества в рамках ЮНКТАД выработано в ходе Международного семинара по вопросам технического сотрудничества в интересах торговли и развития в условиях глобализации. В частности, можно было бы продумать идею создания на соответствующем рабочем уровне неофициального гибкого координационного механизма для проведения консультаций по связанным с торговлей вопросам технического сотрудничества с участием представителей правительств стран-реципиентов, учреждений-доноров и организаций-исполнителей (т.е. ЮНКТАД, ВТО и МТЦ). Основной целью такого механизма являлась бы координация мероприятий по техническому сотрудничеству на основе приоритетов правительств стран-реципиентов и требований учреждений-доноров. Кроме того, он способствовал бы устраниению дублирования усилий при осуществлении этой деятельности.

71. В заключение оратор высоко оценил результаты недавней встречи Генерального секретаря ЮНКТАД и Генерального директора ВТО как весьма многообещающее начало будущего активного сотрудничества этих двух организаций.

72. Представитель Японии сказал, что он в принципе разделяет мнения, высказанные в выводах и рекомендациях, содержащихся в докладе секретариата по вопросам технического сотрудничества (TD/B/WG.8/7). В частности, он подчеркнул значение тех мероприятий по техническому сотрудничеству, которые способствуют развитию людских ресурсов и передаче технологии в развивающиеся страны в контексте осуществления ими договоренностей Уругвайского раунда.

73. Оратор отметил важную роль ЮНКТАД в осуществлении технического сотрудничества с целью оказания поддержки развивающимся странам в процессе сотрудничества с другими организациями и согласился с мнением, согласно которому деятельность по техническому сотрудничеству следует развивать и после ЮНКТАД IX.

74. Япония оказывает техническое содействие многим развивающимся странам в целом ряде областей. Эти мероприятия осуществляются гибко и оперативно с учетом потребностей развивающихся стран. Япония неуклонно расширяет масштабы технического сотрудничества, и сумма выделяемых на эти цели средств возросла с 2,1 млрд. долл. США в 1992 году до 2,6 млрд. долл. США в 1993 году.

75. В вопросе технического сотрудничества в области торговли и развития Япония придает большое значение роли торговли в процессе развития и расширяет сотрудничество по таким направлениям, как направление экспертов, прием стажеров и сотрудничество по отдельным проектам в этой области. С конкретной целью осуществления договоренностей Уругвайского раунда развивающимися странами Япония с 1993 года вносит свой вклад в деятельность ВТО по линии технического сотрудничества и постарается продолжить это сотрудничество в предстоящие годы.

76. Представитель **Венгрии** подчеркнул, что между странами с переходной экономикой имеются серьезные различия с точки зрения степени их интеграции в мировую экономику, а также возникающих у них в этой связи конкретных потребностей и что именно поэтому в круге ведения Специальной рабочей группы делается ссылка на "заинтересованные страны с переходной экономикой". К сожалению, это соображение не получило отражение в выводах и рекомендациях секретариата, и оратор попросил, чтобы в окончательном варианте документа Рабочей группы была использована формулировка, фигурирующая в круге ведения.

77. Кроме того, оратор напомнил, что в согласованных аннотациях к предварительной повестке дня ЮНКТАД IX – в пунктах, касающихся роли ЮНКТАД в связи с интеграцией стран в мировую экономику и международную торговую систему – при конкретном перечислении групп стран говорится о "заинтересованных странах с переходной экономикой". Он выразил надежду на то, что этот дифференцированный подход будет использоваться и в процессе подготовки к ЮНКТАД IX.

78. Представитель **Бангладеш** заявил, что доклад секретариата по вопросам технического сотрудничества носит общий характер и не содержит количественных оценок потребностей в помощи с указанием ее источников. Ценность семинаров и рабочих совещаний, организуемых для дипломатов, работающих в Женеве, весьма ограничена. Необходима целенаправленная техническая помощь конкретным странам в соответствующих точках на местах. Оратор также подчеркнул значение фактора экономической эффективности форм оказания технического содействия, которая может обеспечиваться лишь при предоставлении свободной от условий помощи без увязки с заранее определенными и разработанными донорами проектами. Повышению эффективности осуществляемых затрат будет способствовать и привлечение экспертов из развивающихся стран. Немногие развивающиеся страны в состоянии брать кредиты многосторонних финансовых учреждений на цели

технической помощи, поскольку это еще более усугубит бремя их задолженности. Важно провести оценку технического сотрудничества с целью обеспечения использования средств для достижения желаемых целей, и на ЮНКТАД IX следует тщательно проработать вопрос о создании действительно полезной программы, в основу которой были бы положены потребности в помощи, а не возможности ее предложения. Наконец, техническое содействие не способно решить проблемы развивающихся стран и не должно подменять собой более существенную поддержку, в которой нуждаются развивающиеся страны.

D. Решения Специальной рабочей группы

79. На своем заключительном пленарном заседании 8 февраля 1996 года **Специальная рабочая группа** приняла свои рекомендации (текст рекомендаций см. в главе II выше).

80. Группа также постановила включить резюме основных итоговых замечаний и выводов, подготовленное Председателем, в приложение к своему докладу (резюме Председателя см. в приложении I).

81. Представитель **Соединенных Штатов Америки** заявил, что его страна резервирует свою позицию в отношении всего документа, исходящего от совещания. Она весьма разочарована итогами совещания, поскольку Рабочая группа, действуя при помощи секретариата, на каждом этапе работы превышала свои полномочия, в то же время игнорируя области, в действительности включенные в ее мандат. На первой сессии Рабочей группы вообще не было достигнуто никакого согласия, и даже необязательное резюме Председателя стало предметом серьезных споров. Несмотря на то, что ряд делегаций, включая его собственную, отметили, что резюме не может служить основой для какого-либо соглашения, документ, подготовленный ко второй сессии Группы, фактически подразумевает идею достижения согласия по многим вопросам. Его делегация и другие попытались привести обсуждение в большее соответствие с реальностью, однако Группа начала свои дискуссии на основе в корне ошибочного документа, который не имеет никакой связи с реальными полномочиями или дискуссиями Группы. Если первоначальный проект текста является необоснованным, то и выводы могут быть лишь необоснованными, поскольку пословная редакция не может обеспечить возможности для внесения необходимых коренных изменений. Его отнюдь не вдохновляет перспектива того, что делегация Соединенных Штатов будет ассоциироваться с работой, которая только что завершена и дает обильную пищу для критиков ЮНКТАД, желающих подвергнуть осмеянию деятельность организации.

82. Представитель **Японии** заявил, что его делегация не имеет никаких оговорок по поводу рекомендаций, только что утвержденных Рабочей группой, и принимает структуру доклада Группы, действуя в духе сотрудничества. Однако она резервирует свою позицию в отношении резюме основных итоговых замечаний и выводов, подготовленного Председателем, поскольку эти итоговые замечания и выводы содержат положения, с которыми она не может согласиться.

83. Представитель Швейцарии заявил, что его делегация активно участвовала в прениях и без каких-либо оговорок принимает рекомендации, утвержденные Рабочей группой. Хотя его делегация удовлетворена не всеми указанными рекомендациями, он считает это обычной практикой достижения компромиссных решений в процессе переговоров. Однако он сожалеет, что не было оставлено времени для обсуждения той части заключительного доклада, которая представлена в качестве "резюме Председателя". Этот документ, подготовленный секретариатом в качестве основы для согласованного текста, имеет одностороннюю направленность, является в корне ошибочным и не отражает результатов обсуждения. Его делегация никоим образом не может рассматривать резюме основных итоговых замечаний и выводов в качестве фундамента для будущей работы.

84. Представитель Перу, выступая от имени Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна, поблагодарил секретариат за подготовку документации для Рабочей группы и приветствовал тот факт, что рекомендации Группы были приняты консенсусом.

85. Представитель Исламской Республики Иран, выступая от имени Группы азиатских стран, заявил, что его делегация не полностью удовлетворена результатами работы Группы, однако в духе компромисса она согласилась со многими мнениями, высказанными другими Группами. Поэтому она удивлена, что некоторые члены не удовлетворены результатами. Его делегация благодарит секретариат за прекрасную документацию, подготовленную для Группы, и надеется, что результаты деятельности Группы найдут надлежащее отражение в ходе работы ЮНКТАД IX.

86. Представитель Китая заявил, что Рабочая группа выполнила свою задачу и что достигнутые на совещании результаты будут иметь существенное значение для ЮНКТАД IX. Некоторые делегации, которые активно участвовали в дискуссиях Группы, высказали ряд оговорок, и это вызывает сожаление.

87. Представитель Эфиопии заявил, что его делегация имеет оговорки в отношении заключительного доклада Специальной рабочей группы, поскольку она хотела бы, чтобы резюме основных итоговых замечаний и выводов было обсуждено, согласовано и включено в главную часть доклада. Однако он уверен в том, что в рамках работы ЮНКТАД IX, особенно в отношении НРС, итоговые замечания и выводы получат должное рассмотрение.

E. Организационные вопросы

1. Открытие сессии

88. Вторая сессия Специальной рабочей группы по торговым возможностям в новом международном торговом контексте была открыта 5 февраля 1996 года во Дворце Наций в Женеве Председателем Группы.

2. Должностные лица

89. Должностными лицами Специальной рабочей группы на ее второй сессии были должностные лица, избранные на первой сессии, а именно:

Председатель: г-н Хо Сен Ен (Республика Корея)

Заместители Председателя: г-н М. Зевдие Майкл (Эфиопия)
г-жа В. Фонсека (Венесуэла)
г-н В. Проджварсито (Индонезия)
г-жа Дж. Райт (Соединенное Королевство)
г-н С. Михневич (Беларусь)

Докладчик: г-н М. Нисиока (Япония)

3. Утверждение повестки дня и организация работы

(Пункт 1 повестка дня)

90. На 1-м пленарном заседании своей второй сессии Специальная рабочая группа утвердила предварительную повестку дня сессии (TD/B/WG.8/5). Таким образом, в повестку дня были включены следующие пункты:

1. Утверждение повестки дня и организация работы
2. Содействие более глубокому пониманию значения новых правил, вытекающих из соглашений Уругвайского раунда и последующей работы по их осуществлению, и определение того, где и каким образом заинтересованным развивающимся странам и странам с переходной экономикой можно оказать содействие в:
 - a) использовании специальных оговорок Заключительного акта, предусматривающих дифференцированный и более благоприятный режим; и
 - b) выполнении и выгодном использовании принятых обязательств
3. Выявление областей, в которых следует активизировать техническое сотрудничество
4. Прочие вопросы
5. Утверждение заключительного доклада Специальной рабочей группы Совету по торговле и развитию.

4. Утверждение заключительного доклада Специальной рабочей группы Совету по торговле и развитию

(Пункт 5 повестки дня)

91. На своем заключительном пленарном заседании 8 февраля 1996 года Специальная рабочая группа утвердила проект своего доклада (TD/B/WG.8/L.3) и уполномочила Докладчика подготовить окончательный текст доклада с учетом результатов заключительного пленарного заседания. Что касается структуры доклада, то основная часть доклада будет включать введение, рекомендации Группы и доклад о работе ее второй сессии.

Приложение I

**РЕЗЮМЕ ОСНОВНЫХ ИТОГОВЫХ ЗАМЕЧАНИЙ И ВЫВОДОВ, ПОДГОТОВЛЕННОЕ
ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ**

A. Значение новых правил, вытекающих из соглашений Уругвайского раунда, и определение того, каким образом развивающимся странам и странам с переходной экономикой можно оказать содействие в использовании дифференцированного и более благоприятного режима и выполнении и выгодном использовании принятых обязательств

1. Было признано, что в целом соглашения Уругвайского раунда по защитным мерам, антидемпинговой практике, субсидиям и компенсационным мерам улучшат торговые возможности благодаря обеспечению гораздо более серьезных гарантий доступа к рынкам. Таким образом, многосторонняя торговая система в этих областях, где отсутствие международного консенсуса и действенных правил и процедур в прошлом порождало частые торговые трения и споры, становится более предсказуемой и транспарентной. Это включает устранение мер "серой зоны", установление предельных сроков действия защитных мер, прояснение и ужесточение правил в отношении серьезного ущерба, положений *de minimis*, пренебрежимости, обзора, оговорок о постепенной отмене, установление точных количественных стандартов (например, "позиции на рынке" или "5-процентного правила"), применение "критерия ущерба" при проведении расследований, касающихся компенсационных пошлин, ко всем членам ВТО и т.д. Однако остаются некоторые положения, которые могут создать трудности для полной реализации торговых возможностей развивающимися странами, и в частности, "модуляция квот", "перекрестная кумуляция", а также исключение "подконтрольного производства" при определении внутреннего производства. Некоторые важные вопросы, такие, как проблема противодействия обходу положений о демпинге, остаются нерешенными.

2. Торговые возможности, вытекающие из этих соглашений, отстаиваются главным образом в контексте применения внутреннего законодательства затрагиваемой страны-импортера, что касается оценки таких экономических критериев, как "ущерб" и "демпинг", процедуры расследования, административной и судебной практики, а также процедур обзора. Усилия по обеспечению более точных и предсказуемых правил с целью стимулирования торговли также имеют своим результатом усложнение этих правил, приводя к возникновению обременительных процедур и издержек, и, таким образом, издержки, связанные с защитой интересов мелких поставщиков в контексте внутреннего законодательства страны-импортера, зачастую являются крайне высокими.

3. Еще одним предметом большого беспокойства развивающихся стран является то, что эти улучшенные правила эффективным образом не препятствуют проведению таких мер протекционистскими кругами. Компании из развивающихся стран, которые имеют сравнительно менее развитые административно-управленческие структуры, неполное представление о законах, нормативных положениях и административной практике стран-импортеров, а также меньший опыт участия в делах, касающихся демпинга, компенсационных пошлин и чрезвычайных защитных мер, находятся в неблагоприятном положении с точки зрения полного выгодного использования этих процедур и правил. Это создает для них особые проблемы в плане эффективного остаивания своих прав и интересов в контексте этих соглашений и соответствующего законодательства, а также при осуществлении соответствующих обязательств. Например, просто введение таких мер может блокировать экспорт, поскольку импортеры незамедлительно переориентируются на другие источники. Кроме того, плата за юридические услуги в связи с процедурами, требующими больших затрат времени, зачастую является крайне высокой для развивающихся стран. В результате некоторые экспортёры из развивающихся стран вынуждены покинуть рынки, будучи лишенными возможности эффективно защитить свои интересы и в полной мере использовать свои права в рамках многосторонних торговых соглашений, а также в рамках внутреннего законодательства.

4. В условиях расширения либерализации торговли и быстрого открытия своих рынков правительства развивающихся стран все больше сталкиваются с необходимостью принятия соответствующих мер в рамках этих соглашений. Было признано, что последствия соглашений Уругвайского раунда заставляют развивающиеся страны создавать независимые институты, устанавливать объективные критерии и использовать различные процедуры в целях обеспечения "должного процесса". Во многих случаях это охватывает не только новое законодательство, но и существенное изменение позиций в отношении поиска политических решений торговых проблем. Хотя развивающиеся страны могут привести свои национальные законы в соответствие с соглашениями Уругвайского раунда, их правильное использование будет сдерживаться нехваткой ресурсов и опыта, что зачастую оставляет возможность для успешного оспаривания решений по процедурным причинам, даже если действия являются обоснованными. Чтобы развивающиеся страны могли ввести эффективное законодательство и применять процедуры, совместимые с требованиями соглашений Уругвайского раунда, важное место необходимо отводить технической помощи, направленной на освоение навыков и методов, которые должны применять органы развивающихся стран при проведении расследований.

5. Способность заинтересованных развивающихся стран и стран с переходной экономикой на деле реализовать новые возможности зависит от их способности (или способности их фирм) обеспечить достижение ряда параметров, включая способность обеспечить сбор данных в поддержку своих позиций и глубокое понимание законов их основных торговых партнеров, а также функционирования этих законов.

6. Специальная рабочая группа не располагала достаточным временем для рассмотрения других новых правил, влияющих на возможности торговли товарами. Специальная рабочая группа не анализировала торговые возможности в секторах услуг, поскольку считается, что эта задача выполняется Постоянным комитетом по развитию секторов услуг: содействие формированию конкурентоспособных секторов услуг в развивающихся странах. Окончательный доклад Комитета (TD/B/42(2)/2) был принят к сведению Специальной рабочей группой.

В. Потребности в техническом сотрудничестве

7. По мнению Специальной рабочей группы, с тем чтобы содействовать интеграции заинтересованных развивающихся стран и стран с переходной экономикой в рамках международной торговой системы и их адаптации к результатам Уругвайского раунда, а также чтобы расширить их возможности с точки зрения максимального использования новых международных торговых условий, необходимо активизировать техническое сотрудничество в четырех широких областях, включая: а) улучшение процесса разработки национальной политики, в том числе с помощью мер, направленных на полное использование новых торговых возможностей и новых условий для действий в целях отстаивания национальных интересов и прав; б) наращивание институционального и людского потенциала; с) расширение участия в многосторонних и региональных схемах и переговорах; и д) совершенствование потенциала экспортных поставок.

8. Техническое сотрудничество в области улучшения процесса разработки национальной политики, включая выявление и освоение торговых возможностей, должно быть ориентировано на следующие виды деятельности: во-первых, выявление товаров и условий рыночного доступа с точки зрения таможенных тарифов в свете фактических и потенциальных экспортных интересов отдельных стран или групп стран (субрегиональный уровень); во-вторых, тщательное наблюдение за функционированием механизмов, созданных для реализации соответствующих соглашений в области сельскохозяйственных товаров и текстильных изделий и одежды, с тем чтобы предусмотреть новые рыночные возможности (например, по тем сельскохозяйственным товарам, на которые распространяются обязательства о минимальном доступе, и по тем текстильным изделиям и одежде, которые охвачены на каждом интеграционном этапе, включая использование переходных защитных мер в обоих соглашениях); в-третьих, оказание помощи в связи с проблемами, которые стоят перед странами, не являющимися членами ВТО.

9. Была отмечена особо целесообразная роль анализа, информационных баз данных и программного обеспечения (например, системы ТРЕЙНС) для выявления торговых возможностей по конкретным секторам и рынкам.

10. В связи с последствиями новых правил внимания требуют следующие три задачи:
а) активизация участия в многосторонней торговой системе и многосторонних переговорах, а также адаптация национального законодательства к новым многосторонним правилам и требованиям; б) создание или укрепление занимающегося вопросами торговой политики сообщества, включающего, среди прочего, частный сектор и его организации, юридические и консультативные фирмы, организации потребителей, академические и исследовательские институты, а также его интеграция в процесс разработки национальной торговой политики; и с) совершенствование правительственный механизмов для координации торговой политики.

11. Необходимость укрепления и совершенствования институтов и создания разнообразных навыков в развивающихся странах и странах с переходной экономикой приобретает еще более насущный характер с учетом растущей сложности многосторонних торговых соглашений и сферы их охвата, не говоря о трудностях, касающихся внутренних экономической и торговой реформ. В качестве ключевых видов деятельности выступают три области: а) поддерживающие торговлю институциональные структуры; б) подготовка кадров; и с) управление информацией и данными, относящимися к торговле и торговой политике.

12. Наконец, важным шагом при интеграции отдельных стран в международную торговую систему является присоединение к ВТО. Сложные и ответственные переговоры о присоединении к ВТО представляют собой грандиозную задачу как для присоединяющихся стран, так и для самой ВТО. Таким образом, необходимо активизировать техническое сотрудничество, в поддержку процесса присоединения отдельных стран к ВТО.

Приложение II

**КРУГ ВЕДЕНИЯ СПЕЦИАЛЬНОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ТОРГОВЫМ ВОЗМОЖНОСТЯМ
В НОВОМ МЕЖДУНАРОДНОМ ТОРГОВОМ КОНТЕКСТЕ**

В соответствии с резолюцией 1995 (XIX) Генеральной Ассамблеи с внесенными в нее поправками и положениями документа "Новое партнерство в целях развития: Картахенские обязательства", принятого на восьмой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Совет по торговле и развитию, проведя среднесрочный обзор и оценку программы работы межправительственного механизма ЮНКТАД в соответствии с решениями ЮНКТАД VII, постановляет учредить Специальную рабочую группу по торговым возможностям в новом международном торговом контексте со следующим кругом ведения:

1. Выявление новых торговых возможностей, возникающих в связи с осуществлением соглашений Уругвайского раунда, в разрезе конкретных секторов и рынков в целях повышения способности развивающихся стран, особенно наименее развитых стран, и стран с переходной экономикой полностью использовать такие возможности.
2. Содействие более глубокому пониманию значения новых правил, вытекающих из соглашений Уругвайского раунда и последующей работы по их осуществлению, и определение того, где и каким образом заинтересованным развивающимся странам и странам с переходной экономикой можно оказать содействие в:
 - a) использовании специальных оговорок Заключительного акта, предусматривающих дифференцированный и более благоприятный режим; и
 - b) выполнении и выгодном использовании принятых обязательств.
3. Анализ способов осуществления решения относительно специальных положений для наименее развитых стран, которые содержатся в Заключительном акте.
4. Выявление тех областей, в которых следует активизировать техническое сотрудничество.

5. Рабочая группа должна осуществлять свой мандат под руководством Совета по торговле и развитию и должна учитывать, в частности, результаты проведенного Советом углубленного анализа и оценки итогов Уругвайского раунда.
6. Деятельность Рабочей группы должна дополнять работу других международных органов с учетом необходимости избегать дублирования усилий.
7. Рабочая группа может представлять промежуточные доклады и должна представить заключительный доклад о результатах своей работы Совету по торговле и развитию.

Приложение III

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ

TD/B/WG.8/1	Предварительная повестка дня первой сессии Специальной рабочей группы и аннотации к ней
TD/B/WG.8/2 и Add.1	Анализ торговых возможностей, возникающих в связи с Уругвайским раундом в отдельных секторах: сельское хозяйство, текстильные и швейные изделия и другие промышленные товары – доклад секretариата ЮНКТАД
TD/B/WG.8/3 и Add.1	Воплощение специальных положений Уругвайского раунда для наименее развитых стран в конкретные действия: проблемы и политические требования – доклад секретариата ЮНКТАД
TD/B/WG.8/4	Доклад Специальной рабочей группы о работе ее первой сессии
TD/B/WG.8/5	Предварительная повестка дня второй сессии Специальной рабочей группы и аннотации к ней
TD/B/WG.8/6	Содействие более глубокому пониманию значения новых правил, вытекающих из соглашений Уругвайского раунда и последующей работы по их осуществлению, и определение того, где и каким образом заинтересованным развивающимся странам и странам с переходной экономикой можно оказать содействие в: а) использовании специальных оговорок Заключительного акта, предусматривающих дифференцированный и более благоприятный режим; и б) выполнении и выгодном использовании принятых обязательств – доклад секретариата ЮНКТАД
TD/B/WG.8/7	Выявление областей, в которых следует активизировать техническое сотрудничество – доклад секретариата ЮНКТАД
TD/B/WG.8/8	Заключительный доклад Специальной рабочей группы
TD/B/WG.8/CRP.1	Seminar on "Contingency Protection" Agreements, 4 December 1995 - report by the UNCTAD secretariat
TD/B/WG.8/CRP.2	UNCTAD Workshop on Identification of Trading Opportunities for Asia-Pacific Developing Countries and Adjustment of Export Strategies to the post-Uruguay Round Trading Context - conclusions and recommendations

UNCTAD/ITD/16	Implementation of the Uruguay Round Agreement on Agriculture by major developed countries
UNCTAD/ITD/17	Preliminary analysis of opportunities and challenges resulting from the Uruguay Round Agreement on Textiles and Clothing: report by the UNCTAD secretariat
UNCTAD/ITD/Misc.37	Identification of new trading opportunities arising from the implementation of the Uruguay Round Agreements in selected sectors and markets - opportunities for industrial products in major developed country markets
UNCTAD/IX/Misc.1 и Corr.1	Доклад о работе Международного семинара по вопросам технического сотрудничества в интересах торговли и развития в условиях глобализации, Аскона, Швейцария, 23-24 ноября 1995 года

Приложение IV

УЧАСТНИКИ ВТОРОЙ СЕССИИ 1/

1. На второй сессии были представлены следующие государства – члены ЮНКТАД, являющиеся членами Специальной рабочей группы:

Алжир	Мексика
Аргентина	Норвегия
Бангладеш	Перу
Беларусь	Польша
Болгария	Республика Корея
Бразилия	Российская Федерация
Венгрия	Румыния
Венесуэла	Соединенное Королевство
Вьетнам	Великобритания и Северной Ирландии
Гватемала	Соединенные Штаты Америки
Германия	Таиланд
Гондурас	Тунис
Греция	Турция
Замбия	Уругвай
Индия	Финляндия
Индонезия	Франция
Ирак	Чешская Республика
Иран (Исламская Республика)	Швейцария
Италия	Шри-Ланка
Китай	Эфиопия
Куба	Ямайка
Малайзия	Япония

2. В качестве наблюдателей на сессии были представлены следующие другие государства – члены ЮНКТАД, не являющиеся членами Специальной рабочей группы:

Албания	Монголия
Ангола	Мьянма
Афганистан	Непал

1/ Список участников второй сессии см. в документе TD/B/WG.8/INF.2. Список участников первой сессии см. в документе TD/B/WG.8/INF.1.

Боливия	Никарагуа
Габон	Пакистан
Зимбабве	Португалия
Испания	Сальвадор
Йемен	Саудовская Аравия
Катар	Сенегал
Маврикий	Тринидад и Тобаго
Мальта	Эквадор
Марокко	Южная Африка

3. На сессии была представлена Европейская экономическая комиссия.

4. На сессии были представлены следующие специализированные и смежные организации:

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций
Всемирная организация здравоохранения
Международный валютный фонд
Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

На сессии была также представлена Всемирная торговая организация.

5. На сессии были представлены следующие межправительственные организации:

Агентство по культурному и техническому сотрудничеству
Арабская организация труда
Европейское сообщество

6. На сессии были представлены следующие неправительственные организации:

Общая категория

Международная торговая палата
Международная конфедерация свободных профсоюзов
Международный совет по праву окружающей среды
Всемирная федерация ассоциаций содействия Организации Объединенных Наций
Международная лига женщин за мир и свободу